



Prüf- und Zertifizierungsstelle

ZELM Ex



(1) **EG-Baumusterprüfbescheinigung**

- (2) Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen – Richtlinie 94/9/EG
- (3) EG-Baumusterprüfbescheinigungsnummer

ZELM 06 ATEX 0308

- (4) Gerät: **Explosionsschutztes Telematik Mobiltelefon Typ Exalon Track Ex**
- (5) Hersteller: **Exalon Delft BV**
- (6) Anschrift: **NL-2629 HD Delft Nederland, Rotterdamseweg 183C**
- (7) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.
- (8) Die Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex bescheinigt als benannte Stelle Nr. 0820 nach Artikel 9 der Richtlinie des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 23. März 1994 (94/9/EG) die Erfüllung der grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Geräten und Schutzsystemen zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen gemäß Anhang II der Richtlinie.

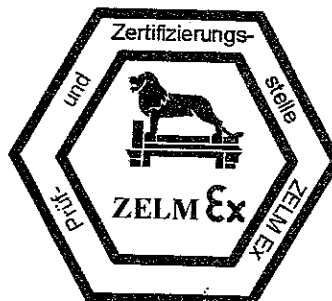
Die Ergebnisse der Prüfung sind in dem vertraulichen Prüfbericht Nr. ZELM Ex 0560615467 festgelegt.

- (9) Die grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen werden erfüllt durch Übereinstimmung mit
- EN 60079-0:2004 EN 50020:2002**
- (10) Falls das Zeichen "X" hinter der Bescheinigungsnummer steht, wird auf besondere Bedingungen für die sichere Anwendung des Gerätes in der Anlage zu dieser Bescheinigung hingewiesen.
- (11) Diese EG-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich nur auf Konstruktion, Überprüfung und Tests des spezifizierten Gerätes oder Schutzsystems in Übereinstimmung mit Richtlinie 94/9/EG. Weitere Anforderungen der Richtlinie können für das Herstellungsverfahren und die Lieferung dieses Gerätes oder Schutzsystems gelten. Diese sind von vorliegender Bescheinigung nicht abgedeckt.
- (12) Die Kennzeichnung des Gerätes muß die folgenden Angaben enthalten:

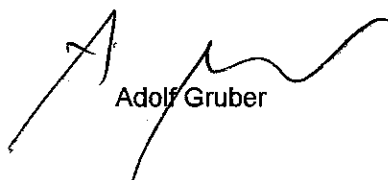


II 2 G EEx ib IIB T4

Zertifizierungsstelle ZELM Ex



Braunschweig, 30.06.2006


Adolf Gruber

Seite 1/2



Anlage

(13)

(14) **EG-Baumusterprüfbescheinigung ZELM 06 ATEX 0308**

(15) Beschreibung des Gerätes

Das explosionsgeschützte Telematik Mobiltelefon Typ Exalon Track Ex dient zur Kommunikation im explosionsgefährdeten Bereich. Weiterhin ist es mit einem GPS Positionsbestimmungssystem und einem Personenschutzsensor versehen um die Position und die Lage zu bestimmen und gegebenenfalls zu übertragen.

Das Gerät ist mit einem wiederaufladbarem Batteriepack Typ Exalon Track BP bestückt für das eine separate EG-Baumusterprüfbescheinigung vorliegt. Das Batteriepack darf nur mit dem zugehörigen Ladegerät außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches geladen werden.

Innerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches darf das Gerät nur in der zugehörigen Ledertasche getragen werden.

Es darf nur das zugehörige freigegebene Zubehör gemäß Betriebsanleitung benutzt werden. Der Anschluss und die Benutzung ist nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches zulässig.

Elektrische Daten

Versorgungsstromkreis aus einem eingebauten Batteriepack - EEx ib IIB
Die internen Stromkreise sind eigensicher

Sendeleistung bis zu 2 W

Ladeanschluss Das Laden über das Mobiltelefon ist deaktiviert,
Das Laden des Batteriepacks darf nur unabhängig vom Mobiltelefon in dem zugehörigen Tischladegerät erfolgen.

Hinweise :

Die Bedienungsanleitung ist zu beachten.

Das Laden des Batteriepacks darf nur unabhängig vom Mobiltelefon in dem zugehörigen Tischladegerät außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches erfolgen.

Innerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches darf das Gerät nur in der zugehörigen Ledertasche getragen werden.

(16) Prüfbericht Nr.

ZELM Ex 0560615467

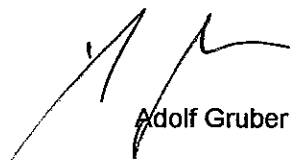
(17) Besondere Bedingungen

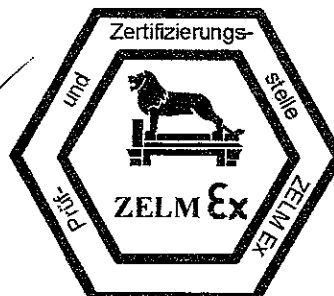
nicht zutreffend

(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

durch Normen erfüllt

Zertifizierungsstelle ZELM Ex


Adolf Gruber



Braunschweig, 30.06.2006



Prüf- und Zertifizierungsstelle

ZELM Ex



(1) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

- (2) Equipment and Protective Systems Intended for Use in Potentially Explosive Atmospheres - Directive 94/9/EC
(3) EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE Number:

ZELM 06 ATEX 0308

- (4) Equipment: **Explosion-protected mobile telematics phone type Exalon Track Ex**
(5) Manufacturer: **Exalon Delft BV**
(6) Address: **NL-2629 HD Delft Nederland, Rotterdamseweg 183C**
(7) This equipment and any acceptable variation thereto are specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.
(8) The Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex, notified body No. 0820 in accordance with Article 9 of the Council Directive 94/9/EC of 23 March 1994, certifies that this equipment has been found to comply with the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres, given in Annex II to the Directive.
The examination and test results are recorded in the confidential report ZELM Ex 0560615467.
(9) Compliance with the Essential Health and Safety Requirements has been assured by compliance with:

EN 60079-0:2004

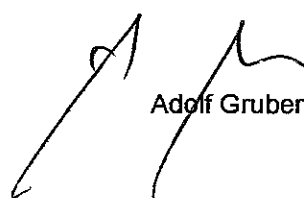
EN 50020:2002

- (10) If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the equipment is subject to special conditions for safe use specified in the schedule to this certificate.
(11) This EC-type-examination Certificate relates only to the design, examination and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 94/9/EC. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this Certificate.
(12) The marking of the equipment shall include the following:



II 2 G EEx ib IIB T4

Zertifizierungsstelle ZELM Ex


Adolf Gruber



Braunschweig, June 30, 2006

Sheet 1/2

EC EC-type-examination Certificates without signature and stamp are not valid. The certificates may only be circulated without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex. This English version is based on the German text. In the case of dispute, the German text shall prevail.



Prüf- und Zertifizierungsstelle

ZELM Ex



SCHEDULE

(13)

(14) **EC-TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE ZELM 06 ATEX 0308**

(15) Description of equipment

The explosion-protected mobile phone type Exalon Track Ex serves for communicating in the explosion hazardous area. Further it is equipped with a GPS position measurement system and a man down sensor to measure the position and posture and to transmit where appropriate.

The equipment is fitted with a rechargeable Battery Pack type Exalon Track BP which has a separate EC-type-examination certificate. The Battery Pack must be charged with the associated charging set outside of the explosion hazardous area.

Within the explosive atmosphere the equipment must be weared with the associated leather case.

Only the associated released accessories mentioned in the manual are allowed to be used. The connection and the use is only allowed outside the explosion hazardous area.

Electrical data

Supply circuit	from a built-in rechargeable Battery Pack - EEx ib IIB The internal circuits are intrinsically safe.
Transmission power	up to 2 W
Charging socket	Charging through the phone is disabled, the charging of the Battery Pack is only permitted separate from the phone by the appropriate desktop charger

References:

The instruction manual has to be considered.

The associated Battery Pack must only be charged separate from the phone outside of the explosion hazardous area with the appropriate charging set.

Within the explosion hazardous area the equipment must be weared with the appropriate leather case.

(16) Report No.

ZELM Ex 0560615467

(17) Special conditions for safe use

not applicable

(18) Essential Health and Safety Requirements

met by standards

Zertifizierungsstelle ZELM Ex


Adolf Gruber



Braunschweig, June 30, 2006

Sheet 2/2

EC EC-type-examination Certificates without signature and stamp are not valid. The certificates may only be circulated without alteration. Extracts or alterations are subject to approval by the Prüf- und Zertifizierungsstelle ZELM Ex. This English version is based on the German text. In the case of dispute, the German text shall prevail.